

Bioland

ZERTIFIKAT

Andreas Rungger Partschillerhof

Völserried 17, I - 39050 Völs am Schlern
Betriebs-Nr. 1902609
EG-Kontroll-Nr. BZ-42725-AB

hat die Überprüfung über die Einhaltung der Vorgaben des Bioland e.V. - Verband für organisch-biologischen Landbau erfolgreich bestanden.

Der Betrieb ist für folgende Bereiche zertifiziert:

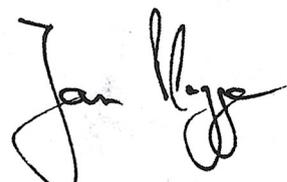
Pflanzenbau: Beerenobst; Grün-und Raufutter; Kräuter; Obst
Verarbeitung: Essig; Sirupe; Fruchtaufstriche; Fruchtzubereitungen; Senf

Dieses Zertifikat 6MEZQN5Q4CU8 gilt bis zur Ausstellung eines neuen Zertifikates oder Widerruf, längstens jedoch bis zum 31.01.2023.

Mainz, den 24.08.2021



Walter Heinzmann, Qualitätssicherung



Jan Plagge, Präsident

Bioland e.V. Bundesgeschäftsstelle Postfach 1940 55009 Mainz

Rungger Andreas
Völserried 17
I 39050 Völs am Schlern

Ihr Ansprechpartner:
Walter Heinzmann

T. +49 6131 / 2 39 79-0
F. +49 6131 / 2 39 79-27
zertifizierung@bioland.de
30114173

24. August 2021

Ergebnis der Kontrolle vom 18.08.2021 gemäß Bioland-Richtlinien
Bioland-Betrieb Nr.: 1902609
EG-Kontrollnummer: BZ-42725-AB

Sehr geehrter Herr Rungger ,

gemäß den Vorgaben der Anerkennungskommission des Bioland e.V. wurde der Bericht Ihrer Kontrollstelle über die Bioland-Kontrolle ausgewertet. Hiermit teilen wir Ihnen folgendes Ergebnis mit:

Die Bioland-Kontrolle hat keine Beanstandungen hinsichtlich der Einhaltung der Bioland-Richtlinien ergeben.

Wir bestätigen gerne mit dem beiliegenden Zertifikat, dass Ihr Betrieb die vertraglichen Vereinbarungen und die Bioland-Richtlinien zur Erzeugung und Verarbeitung vollständig erfüllt und das Verbands- und Warenzeichen BIOLAND nutzen darf. Beiliegend erhalten Sie zudem die Bioland-Schlagliste für Ihren Betrieb. Bitte halten Sie dieses Dokument stets aktuell und legen Sie es zur nächsten angekündigten Kontrolle aktualisiert vor.

Mainz, den 24. August 2021

mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, appearing to read "W. Heinzmann".

Walter Heinzmann - Qualitätssicherung



BESCHEINIGUNG / DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO

Bescheinigung gemäß Artikel 29 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 834/2007

Documento giustificativo ai sensi dell'art. 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007

1. Nummer der Bescheinigung / *Number of the document*:

Codenummer der Kontrollstelle <i>Codice Organismo di Controllo</i>	Nummer der Bescheinigung <i>Numero identificativo documento giustificativo</i>
IT BIO 013	WG4RKAPWC610

2. Unternehmer / *Operatore* :

Andreas Rungger
Partschillerhof
Völserried 17
I 39050 Völs am Schlern

3. Kontrollstelle / *OdC*:

ABCERT GmbH
Industriezone 1/5
I-39011 Lana

Steuernummer/*cod. fiscale*: RGNRS78H03A952Z

Kontrollnummer/*n. operatore controllato*: **BZ-42725-AB**

Haupttätigkeit/*tipologia attività*: **Erzeugung, Verarbeitung / produttore, preparatore**

4. Erzeugnisgruppen/Tätigkeit / *Categorie di prodotti/attività*:

- Pflanzen und pflanzliche Erzeugnisse / vegetali e prodotti vegetali

Ackerbau/seminativo	0,1002	0	0
Obstbau - Anderes Obst/colt. arb. spec. - fichi	0,002	0	0
Obstbau - Birne/colt. arb. spec. - pero	0,002	0	0
Obstbau - Mehrjährige Kulturen (Beeren, Kiwi, Tafeltrauben)/colt. arb. spec. - lampone	2,2308	0	0
Obstbau - Steinobst (Kirschen, Marillen usw.)/colt. arb. spec. - drupacee	0,1491	0	0
Wiese/prato	3,2603	0	0
Wildsammlung/raccolta spontanea	X		

5. definiert als/definito come:

biologisch/ <i>bio</i>	in Umstellung/ <i>in conversione</i>	konventionell/ <i>non bio</i>
---------------------------	-----------------------------------------	----------------------------------

0,1002	0	0
0,002	0	0
0,002	0	0
2,2308	0	0
0,1491	0	0
3,2603	0	0
X		

- Verarbeitete Erzeugnisse/
prodotti trasformati:

Verarbeitung/
trasformazione

biologisch/ <i>biologico</i>	gemischt/ <i>promiscua</i>	eigen/ <i>in proprio</i>	Sub./ <i>terzi</i>	Lohn-VA/ <i>op. c. terzi</i>
---------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------------	---------------------------------

Gemüse/orticola	Verarbeitung/trasformazione	X	X	
Getränke exklusiv Wein/bevande escluso vino	Verarbeitung/trasformazione	X	X	
Obst/frutticola	Verarbeitung/trasformazione	X	X	X
Obst/frutticola	Verpackung/confezionamento	X		X
Zucker, Kakao, Tee, Kaffee, Gewürze und Kräuter/zuccheri, cacao, tè, caffè, condimenti e spezie	Verarbeitung/trasformazione	X	X	

6. Gültigkeitsdauer / *periodo di validità*:

Pflanzliche Erzeugnisse / vegetali e prodotti vegetali:

25.08.2021 - 31.01.2023

Verarbeitete Erzeugnisse / prodotti trasformati:

25.08.2021 - 31.01.2023

7. Datum der Kontrolle(n) / *data del controllo/dei controlli*

18.08.2021

8. Diese Bescheinigung wurde auf Basis von Artikel 29 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und der Verordnung (EG) Nr. 889/2008 ausgestellt. Der angegebene Unternehmer hat seine Tätigkeiten der Kontrolle unterstellt und erfüllt die Anforderungen der beiden vorgenannten Verordnungen.

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati.

Lana / Lana, 25.08.2021

gültig bis / *validità*: 31.01.2023

Nicole Sperber,
Vorsitzende des Zertifizierungskomitees
Presidente del Comitato di Certificazione



PRD N° 153B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Die vorliegende Bescheinigung erlaubt es dem Unternehmen nicht, seine Produkte ohne die dazugehörige Konformitätsbescheinigung mit einem Biohinweis auszuloben und in den Verkehr zu bringen.

I presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.

ABCERT srl ist eine durch Accredia akkreditierte Kontrollstelle. Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Echtheit und Gültigkeit können Sie auf www.abcert.it unter „Zertifizierte Betriebe“ überprüfen. / *ABCERT srl è un organismo di controllo accreditato da Accredia. Questo certificato è stato emesso in forma elettronica ed è valido senza firma. Autenticità e la validità può essere verificata sulla www.abcert.it "Aziende certificate".*

Konformitätszertifikat / Certificato di conformità

gemäß Art. 7 Ministerialdekret Nr. 18321 vom 09.08.2012 / ai sensi dell'art. 7 del DM 18321 del 9.08.2012

Nummer des Konformitätszertifikats / Numero del certificato di conformità:

WG4RKAPWC6IO_20210824		
Code der Kontrollstelle <i>Codice OdC</i>	Kennzahl der Bescheinigung <i>Numero identificativo documento giustificativo</i>	Kontrollnummer des Unternehmers <i>n° operatore controllato</i>
IT BIO 013	WG4RKAPWC6IO	BZ-42725-AB

Unternehmer / Operatore :
Andreas Rungger

Völserried 17
I 39050 Völs am Schlern

Jährlicher Plan der pflanzlichen Erzeugung gemäß Art. 2, Absatz 1 Buchstabe a) (PAPV) gemäß DM 18321 vom 9.08.2012 /
Programma annuale delle produzioni vegetali ai sensi dell'art. 2, comma 1 lett. a) (PAPV) del DM 18321 del 9.08.2012:

Produkte/ <i>prodotti</i>	Art der Landwirtschaft / <i>tipo agricoltura</i>
Aprikosen/albicocche	biologisch/biologico
Aronia/aronia	biologisch/biologico
Birnen/pere	biologisch/biologico
Erdbeeren/fragole	biologisch/biologico
Feigen/fichi	biologisch/biologico
Heidelbeeren/mirtilli	biologisch/biologico
Himbeeren/lamponi	biologisch/biologico
Holunder/sambuco	biologisch/biologico
Johannisbeeren/ribes	biologisch/biologico
Kiwi/actinidia	biologisch/biologico
Kräuter/erbe aromatiche	biologisch/biologico
Pflaume/Zwetschge/susine	biologisch/biologico
Sonst. Obstanlagen/frutteti vari	biologisch/biologico
Süßkirschen/ciliegie	biologisch/biologico
Wiese/prato	biologisch/biologico
Wildsammlung/raccolta spontanea	biologisch/biologico

Verarbeitung (PAP)
Trasformatori (PAP):

Produkte/ <i>prodotti trasformati</i>	Art des Produktes / <i>tipologia di attività</i>
Basilikumsalz/sale al basilico	biologisch/biologica
Basilikumsirup/sciroppo di basilico	biologisch/biologica
Bereenmix Aufstrich/composta di varie frutti a bacche	biologisch/biologica
Eingelegte Himbeeren/lamponi sciroppati	biologisch/biologica
Erdbeeraufstrich/composta di fragola	biologisch/biologica
Erdbeersirup/sciroppo di fragola	biologisch/biologica

Das vorliegende Dokument hat nur Gültigkeit, wenn es an die Bescheinigung angehängt ist und es dem Unternehmer erlaubt ist, die erzeugten Produkte in der Etikettierung, der Werbung oder in den Geschäftspapieren mit dem Biohinweis auszuloben. ABCERT srl ist eine durch Accredia akkreditierte Kontrollstelle. Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologico. ABCERT srl è un organismo di controllo accreditato da Accredia.

Verarbeitung (PAP)
Trasformatori (PAP):

Fruchtaufstrich Aronia-Holunderblüte/composta di aronia e fiori di sambuca	biologisch/biologica
Fruchtsenfe/mostarde di frutti	biologisch/biologica
Heidelbeeraufstrich/composta di mirtilli neri	biologisch/biologica
Himbeeraufstrich/composta di lampone	biologisch/biologica
Himbeersalz/sale al lampone	biologisch/biologica
Himbeersirup/sciroppo di lamponi	biologisch/biologica
Himmelschlüsselaufstrich/composta di primula veris	biologisch/biologica
Himmelschlüsselsirup/sciroppo alla primula veris	biologisch/biologica
Holunderbeerenaufstrich/composta di bacche di sambuca	biologisch/biologica
Holunderbeerensirup/sciroppo di bacche di sambuca	biologisch/biologica
Holunderblütenaufstrich/composta di fiori di sambuca	biologisch/biologica
Holunderblütensirup/sciroppo di fiori di sambuco	biologisch/biologica
Johannisbeerenaufstrich/composta di ribes	biologisch/biologica
Johannisbeersirup/sciroppo di ribes	biologisch/biologica
Kirschaufstrich/composta di ciliegia	biologisch/biologica
Kräutersalz/sale alle erbe	biologisch/biologica
Latschensirup/sciroppo di pino mugo	biologisch/biologica
Lindenblütensirup/sciroppo ai fiori di tiglio	biologisch/biologica
Löwenzahnaufstrich/composta di tarassaco	biologisch/biologica
Löwenzahnsirup/ sciroppo al tarassaco	biologisch/biologica
Marillenaufstrich/composta di albicocca	biologisch/biologica
Pfefferminzsirup/sciroppo di menta	biologisch/biologica
Skiwassersirup/siroppo di lamponi e limone	biologisch/biologica
Wein-Himbeer-Essig/acetato di vino e lamponi	biologisch/biologica
Wein-Holunderblüten-Essig/acetato di vino e fiori di sambuca	biologisch/biologica
Zirbensirup/sciroppo di cirmolo	biologisch/biologica
Zitronenmelissesirup/sciroppo di melissa	biologisch/biologica

Lana/Lana, 26.08.2021

gültig bis / validità: 31.01.2023

Nicole Sperber,
Vorsitzende des Zertifizierungskomitees
Presidente del comitato di certificazione



PRD N° 153B
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Das vorliegende Dokument hat nur Gültigkeit, wenn es an die Bescheinigung angehängt ist und es dem Unternehmer erlaubt ist, die erzeugten Produkte in der Etikettierung, der Werbung oder in den Geschäftspapieren mit dem Biohinweis auszuloben. ABCERT srl ist eine durch Accredia akkreditierte Kontrollstelle. Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologico. ABCERT srl è un organismo di controllo accreditato da Accredia.